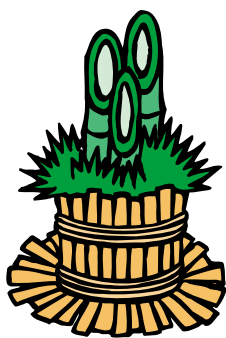




# 慶 春



## も〜り〜くつねると〜

子どもたちが待ちに待ったお正月がやってきました。お正月といえば、やっぱりお餅。鎧郷保育園では「餅つき」が行われ、子どもたちも大喜びでペッタン。ペッタンと餅をついていました。

つきたてのお餅はとても柔らかくて、おいしそうに餅をほおばっていました。

# 広報にしかわ

# 1

第603号 平成14年1月10日号

### 今月のページ

年頭あいさつ .....	2
考えよう合併問題 .....	4
街かどスケッチ .....	8
お知らせ・情報 .....	9
税だより .....	10
町民のうごき .....	16



広報にしかわは地球にやさしい再生紙を使用しています

# 年頭のあいさつ

西川町長 安沢節英



新年明けましておめでとございます。

町民の皆様にはさすがしく新年を迎えられましたことを心からお慶び申し上げます。

また、町政全般にわたり町民の皆様の格別のご支援ご協力を賜り、心よりお礼申し上げます。

昨年を振り返ると、七年ぶりともいわれた大雪にはじまり、国内経済は景気の低迷が続く、九月のアメリカ同時多発テロの影響から、さらに経済の見通しを先行き不透明なものにさせるなど、暗い話題が続きましたが、年末が近づくと連れて、イチロ

ーのメジャーリーグ MVP 獲得があり、皇太子妃 雅子さまに敬宮愛子さま誕生と明るい話題が続く、本年に希望が持てる慶事がありました。

一方、町では、二月に新潟県

市町村合併促進要綱が公表され、これに基づく市町村合併について、主旨の普及啓発及び気運の醸成などに努めたところで

す。また、議員の皆様におかれましては、改選のあつた年でもありまして、ハード事業として

は、町民の要望が多く寄せられていた「西川荘等改築事業」に着手し、社協センターは、本年

四月に、西川荘は、同じく十二月にそれぞれオープンする予定となっております。

このような状況の中にあつて平成十四年も当町は、第三次総合計画の基本理念により推進し、町民の皆さんが、心身とも

に健康で潤いと安らぎのある町づくりを基本としております。

平成十四年は、現在進めている社協センター及び西川荘改築工事がハード面での重要課題と



なります。そして、市町村合併については、一月下旬に十八歳以上の町民を対象に実施予定としている町民意向調査（アンケート）の結果を受けて、新年度

では具体的なアクションの展開を起こすこととなります。

また、快適で安心して暮らせるためには、住環境の整備が必ず

要です。下水道事業については、本年九月に一部供用開始となり、整備事業とともに、今後の大きな

事業となっております。巻町外三ヶ町村衛生組合で昨年までの継続事業で建設した「ごみ焼

却場」「リサイクルプラザ」が完成したことにより、一般廃棄物の減量化及び有効資源の再利用と再資源化を積極的に推進してまいります。

このような中、地方公共団体を取り巻く状況は、国の「聖域なき構造改革」の影響などもあり、極めて厳しいものがありますが、情報化社会への進展、少子・高齢化の進行、生活様式の大規模な多様化などさまざまな分野に対応する施策を展開しなければなりません。

今後に限られた財源を重点的、効率的に活用し、町民の皆さんが「住んでよかった町づくり」を実感できるよう、各種要望にこたえるよう、町の将来像を考えながら議会議員の皆様方と共に協議し、明るい西川町の進展に全力投球しますので、何とぞさらなるご指導、ご協力を賜りますよう、心からお願ひ申し上げます。

年頭にあたり、町民の皆さんのご多幸とご健康をお祈り申し上げます。新年のごあいさつとさせていただきます。

# 今年は今 午年

人と馬との長いつきあい

馬が最初に家畜として飼われるようになったのは、今から5千年ほど前の中央アジアでのこと。以来、人や荷物を運んだり、農耕を助けたり、戦場で働いたり、大きな役割を果たしてきました。

その国や地域に大昔からいる馬を「在来馬」と呼びますが、日本では現在、北海道、長野、宮崎、沖縄などに計8種類がいます。これらの馬の祖先が、いつごろ、どういうルートで日本列島に渡ってきたのかは、まだはっきり分かっていません。しかし、縄文・弥生時代には、役割はつきりしないながらも、馬がすでに家畜のように利用されていたようです。古墳時代の遺跡からは馬の墳輪も出土しています。

古来より、馬は神の乗り物として、広く信仰を受けてきました。馬を神社に奉納することが転じて絵馬を奉納するようになりました。また、焼き物では、初窯の成



# 二十一世紀 西川町の進路決定を

西川町議会議長 森山邦衛



新年明けましておめでとうございます。

平成十四年の新春を迎えるにあたり、町民の皆様にご挨拶を申し上げます。

昨年七月、町議会の改選が行われ、新たな議会構成となりました。

新体制のもと、決意も新たに地域住民の負託にお応えするため、議員一同、誠心誠意、最善の努力を積み重ねて参ります。

平成十二年四月、地方分権一括法が施行され、地方分権は現実の歩みを始めました。

地方分権とは、住民に身近かなサービスを提供は、各地域で責任をもって選択されることとなり、従来の横並び主義からの脱却、「自己決定・自己責任」となります。

このことは、個々の地方公共

団体の意思決定力、すなわち議会の重要性・責任が増大することとなります。

現在地方公共団体を取り巻く最重要課題として市町村合併があります。

国では、政府全体で合併を推進するための合併支援本部を設置し、総務省（旧自治省）をはじめ、各省が一体となって合併を推進する体制を整え、都道府県においても、市町村合併の推進に向けた動きが強まるものと思われる。

議会では、合併は避けて通れない問題であることを認識し、合併問題等調査特別委員会（議員全員で構成）を設置し、調査・検討を進めております。

しかし、合併は、国・県のためにやるものではありません。住民・町の自主的判断により

決定すべきものです。

町では、市町村合併についての住民アンケートを予定しております。

今後、そのアンケート結果を踏まえ、住民、議会、町執行部が三位一体となり、十二分に協議のうえ、西川町の進むべき方向を決定すべきものと考えております。

このほか、現在着工中の西川荘改築、早と一体となって整備を進めております西川流域下水道等、数多くの重要案件を抱えておりますが、私も議会は、住民を代表して町の重要事項を決定し、またその執行の監視等にあたるといふ極めて重要な責務を担っております。

そのためには、私も議員個人個人が研鑽を重ね、住民の皆様方の意向を把握し、町施策の決定に反映していきたいと思っております。

二十一世紀の幕開けを迎え、決意を新たに、清新で活発な議会活動を通じて、町執行部と車の両輪のごとく取り組み、「第

三次西川町総合計画」に基づき、「一人ひとりが輝く田園文化都市 西川町」の実現に努力してまいります。

明け行く平成十四年が皆様にとりまして幸せに恵まれた良い年でありませう、心からお祈り申し上げますとともに、本年も町議会に対する一層のご支援ご協力をお願い申し上げます。新年のごあいさついたします。



功祈願を願って、左馬を描いた物を焼くようになり、その茶碗を使用すると「中風（半身の不随、腕または脚の麻痺する病氣）にならない」と言われ縁起の良い物とされています。

左馬の由来はいろいろあり、「うま」を逆さから読むと「ま（舞う）」と読み、舞はおめでたい席上で舞われることや、「左馬」の姿が「右に出るものなし」「左うちわ」に通じることから商売繁盛につながると言われています。

このことから、左馬を持つていと、無病息災・家運長久・福寿万来など幸福に満ちた人生を送ることができると言われて

います。

馬に関することわざ  
馬の耳に念仏・・・いくら説き聞かせても、何の効もないこと。  
馬耳東風・・・人の意見や批評などを、心に留めずに聞き流すこと。

馬子にも衣装・・・粗末な衣装を着る職業の人でも身なりを飾れば立派に見えること。  
人間万事塞翁が馬・・・人生の幸・不幸は予測できないこと。

# 考えよう合併問題

## 町の今後の進め方について

市町村合併につきましては、将来を担う子どもたちが夢を持てるようなまちづくりを推進していくための手段の一つとして、皆さんと議論しながら考えていかなければならない重要な問題です。

こうしたことから、この問題に対しては、5月にパンフレットを全戸配布し、また、6月からは毎月広報で特集を組み、掲載してきました。

また、8月には講師を招き合併講演会も開催したところであります。

そして、9月からの地区別懇

談会、今回の懇談会と2回懇談会を開催し、直接、町民の皆さんのご意見をお聞きしました。

このような広報活動や懇談会での説明などを通じて、大方の皆さんからは、この市町村合併の必要性について、ご理解いただけたものと感じております。

皆さんもご存じのとおり、この合併特例法の期限は、平成17年3月31日となっております。それ以前に合併しなければ、国や県からの財政支援等は受けられなくなります。

こうした状況から、合併し、その財政支援を有効活用すると

なれば、今年度中には合併の枠組みを決めなければなりません。

そのためには、町民の皆さんの意向をお伺いすることが必要となりますので、1月下旬に町民意向調査を実施したいと考えています。

この調査を実施するにあたりましては、地区別懇談会でお出された意見をもとに、皆さんが判断できる材料となる資料を再度配布し実施します。

町民の皆さんには、今まで提供してきた情報、地区別懇談会での説明、そして再度配布する

資料に基づき、西川町が市町村合併問題に対して、どう対応していったらいいのかを考えていただき、町民意向調査にその考えを反映させていただきたいと思っております。ご理解とご協力をお願いいたします。

## 第2回合併問題地区別懇談会の概要

今回は、11月29日から12月8日まで町内13会場で開催しました「第2回合併問題地区別懇談会」の概要について、ご紹介します。

今回の懇談会は、第1回の懇談会の際に出席された方々から、「町民が直接負担のかかる、例えば保育料や水道料金等、身近に関心のある料金など」判断できる資料の提供をお願いしたいという要望が多かったことから、各市町村の行政内容の対比表を作成し、その内容について説明を行いました。

各会場には、延べ278人が参加され、資料の内容や合併全般にわたる質問や意見が出されました。その質問、ご意見に対してお答えした内容についてお知らせします。



役場総務課広域情報係

88 - 3111 内線213

## 対比表の中身についての質問意見

**Q** 資料を見ると他市町村と比較して西川町は低い数字になっている。数字だけ見ると合併しなくても良いことになるが。

**A** 財政状況が悪化してきており今後も交付税等の状況が不透明である。

**Q** 類似団体とはどういうものなのか。

**A** 人口等で同じような規模の市町村の標準となる団体数値である。

**Q** 各市町村の金額は載っているが、合併した場合の金額はどうなるのか。

**A** 合併対象市町村で構成される任意協議会あるいは法定協議会で決めることになる。

**Q** 都市計画税の内容は。

**A** 固定資産税課税標準額の0・28%（固定資産税の5分の1の額）が上乘せになる。

**Q** 財政状況は巻町に比べて西川町は悪いが、病院等を含めて全体としての資料を出してもらいたい。

**A** 意見として賜り、今後の情報提供の中で検討していく。

**Q** 基金及び債務について、合併した場合はどうなるのか。西川町は借金が少ないので、合併する前に借金をしたほうがよいのではないか。

**A** 合併した場合は、それぞれの市町村の基金や債務については全部包括される。

**Q** この資料に対しては質問のしようがないというのものもあるし、また、細かな説明をしるといっても無理があると思う。この資料をどう捉えるかというのも大事だと思う。

**A** 今までの情報提供及び第1回目の地区別懇談会、そして今回の懇談会と総合して、判断していただきたい。

毎年8月に行われる西川まつり



4月29日ビッグスワンで行われたイベントに出場した西川中学校吹奏楽部



**Q** 財政面で見るとこれだけではわからない。町税が多いと交付税が少なくなるといのは間違いではないか。

**A** 町税が多く見込まれれば、交付税が少なくなるというのが現在の交付税の算定の仕組みである。

**Q** 赤字地方債とは何か。

**A** 今まで国と地方が借り入れし、交付税の一定額を確保した制度が、13年度から

その足りない分を地方で借り入れる仕組みとなった。

**Q** 地方交付税について、西川町と岩室村はほぼ同じ財政状況だが、構成比の違いはどういう理由か。

**A** 交付税の算定基礎となる人口等の違いにより、交付税の額も異なるし、また、財政規模（収入総額）も違うので、構成比にも違いが出てくる。

## 今後の進め方についての質問意見

**Q** アンケートを早くとって、方向を決めるのも方法ではないか。

**A** 十分な情報提供を行ったうえで、アンケートを実施したいと考えている。

**Q** 合併したらどうなるのか分からない時点でのアンケートは意味がないのではないか。

**A** 合併したらどうなるのかについては、合併の枠組みが決まり、任意協議会がある

いは法定協議会で調整することになるので、ご理解いただきたい。

**Q** これくらいの判断材料で決めてくれというの難しい。

**A** 今後も、アンケート調査までの間に情報提供を行っていく。



**Q** アンケートの結果で新潟市が多い結果となったら、新潟市との枠組みの説明会をするのか。

**A** 説明会については、今後実施していかなければならぬが、いつの時点で実施するかは今後検討していく。

**Q** アンケートの結果についての公表は20代とか30代とかに分けて公表してもらいたい。

**A** 公表方法については、合併問題調整委員会で協議していくことになるが、出された意見については、委員会の際に報告して、協議していきたいと考えている。

**Q** アンケートは学区の問題もあるのに、中学生以上からとったらどうか。

**A** 意見として承っておくが、現段階では、18歳以上で考えている。

**Q** 住民投票は考えているのか。

**A** 現段階では考えていないし、なるべく避けたいと思っている。

**Q** この後、懇談会をやる予定はあるのか。

**A** アンケートまでの期間では時間的なこともあり、考えていない。

**Q** わかりやすいようにパネルディスプレイとかはないのか。

**A** 現段階では考えていないが、要望として承っております。

**Q** 国が進めているスケジュールでいくと、どうゆう段取りでいつまでに決めなければならないのか。

**A** 今年度中か、遅くとも来年の5月位までに枠組みを決めなければならない。

自分たちでお米をつくりたい。子どもたちはドロだらけになりながらも、一生懸命田植えにチャレンジしました(新潟小学校)



明るく楽しく！子育てをしています(子育てサークル なかよし共和国)

## その他合併全般についての質問意見

**Q** 西川まつりとか時代激まつりについては、西川という名称を残してそのまま残すのか。

**A** 協議会の中で、調整することになるが、新潟市の場合、内野まつりとか赤塚まつりとかは残っている。黒崎も今年祭りを今までどおり実施した。

**Q** 政令指定都市がよくわからない。

**A** ほぼ県と同様な行政事務に関する権限が付与されて、まちづくりがやりやすくなる。

**Q** 財政支援措置の検討の進み具合はどうか。

**A** 任意協議会をつくって、その中でまちづくりを検討する際に調整することになる。

**Q** 町が合併に進んでいるよいうな話を聴くが、文化、伝統、人材をどうしていくか検討しているか。

**A** 任意協議会の中で、検討していくことになる。

**Q** 任意協議会の委員は人口割りで何人なのか、町村の割り当て人数で何人という形をとるのか。

**A** 人口割りとかではなくて、人数は各市町村とも同数になる。首長や議員、学識経験者等で構成され、人数は特に定められていない。

**Q** 合併と校区問題は別に考えていいのか。

**A** 合併と校区の問題については現段階では別であると考えられる。

**Q** 任意協議会で話し合われたことは、その都度知らせてもらえるのか。

**A** それも、任意協議会で決めることになるが、現在他町村で設置されている任意協議会では、広報を出しているところもある。

**Q** 巻町等との合併の場合、市の名前はどいうのか。

**A** 巻市になるか、西川市になるか、それとも新しい

名称の市になるかについては、協議会で決めることになる。

**Q** 合併すると国から財政支援があるが、各市町村別にどういった使い道をするのか。また、県案は嫌なので、新潟市と合併するとなった場合に財政支援が減らされることはあるのか。

**A** 財政支援の各市町村別の使い道については、合併する際に作成する建設計画に基づき、それぞれ財政支援の使い道も決まってくる。

また、新潟市と合併するとなった場合でも人口等により算定されるので、額の変動はあるが、減らされるということはない。

**Q** 新潟市と合併した場合、議員の数はどうなるのか。

**A** 合併特例法の中に議員の任期等についての特例が定められているが、それも協議会において決定されることになる。

代官役はケイシー高峰さん。前夜祭も盛り上げてくれました(越後にしかわ時代激まつり)



**Q** 新潟市が政令指定都市になるためには、あとどれだけの人口が必要なのか。

**A** あと20万人以上は必要であると思われる。

**Q** 仮に新潟市に行く場合は吸収合併になるのか。編入合併となるのか。

**A** 新潟市と合併した場合の区割り(区制)はどうなるのかという話はないのか。現段階ではそういう話はない。

**Q** 西川町単独という選択肢は残っているのか。

**A** 西川町単独という選択肢は残っているのか。

**A** 町民の意向を尊重することから、選択肢は残っている。



町内3小学校の親善体育大会

## その他に出された意見・要望

町民にわかりやすいように議会のほうでも努力していただきたい。

県案で巻町と合併した場合、23億円の町立病院の借金も合併した町村でまかなくなっていかないといけないのか。他町村の大きな赤字、原発問題等、将来的なことを考えていった場合、新潟市と合併したほうがいいと強く望む。

原発ができた場合は交付金がくるのではないか。そうした場合、巻町と合併のほうがいいと思う。

農家としては、減反100%のところと合併したい。

等の質問、意見が出されました。なお、今回の懇談会は主に対比表の中身についての説明を行い、それに対する質問という形で懇談会を進めたわけでありませんが、対比表の中身以外にもさまざまな質問や意見が出されました。

## 住民課窓口からのお知らせ

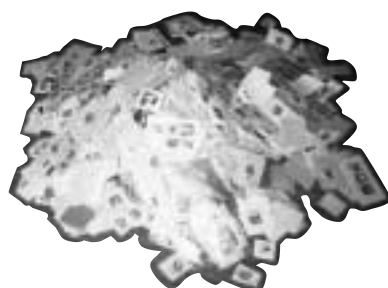
毎月第4水曜日に住民票等交付窓口を午後7時まで延長しています。(1月は23日です。)

取扱業務は、  
戸籍謄・抄本 / 住民票 / 印鑑登録 / 印鑑証明 / 年金現況証明です。  
どうぞご利用ください。

## 使用済み切手ご協力ありがとうございました

西川郵便局(徳吉局長)では、皆さまから協力していただいた使用済み切手1.2を12月11日西川町社会福祉協議会に寄贈しました。

ご協力いただきました皆様ありがとうございました。



# 町教育委員会委員に就任



中村 忠純さん  
(再任)



佐藤 克巳さん  
(再任)



玉木 佳代さん  
(新任)

教育委員の任期満了により、伊丹久子教育委員が12月25日をもって退任し、中村忠純さん(東町)、佐藤克巳さん(六分)、玉木佳代さん(鯉第二区)が12月定例議会でそれぞれ任命が同意され、12月26日から就任しました。



## 中村忠純 教育長就任

12月26日の教育委員会で教育長に中村忠純さんが再任され、同日付けで就任しました。

### 文芸にーかわ

#### 俳句

名木も縄にからまれ冬の朝	越後路の山脈み蒼し冬の朝	落葉踏み試歩の媪に笑みもどる	窓あけて吐息白きや冬の朝	身のりだし懸崖の菊競い咲く	吹く風に落葉の後に枯れ木立	二人来ていつか輪になる落葉たき	掃き寄せし落葉遊ばす朝の風	辛口の酒誉めはやす落葉の夜	ポケットの深さが恋し冬の朝	冬の朝義弟の死聞き大童 <small>おおわらわ</small>	冬の朝急いで渡る青信号	降る星をテレビに見たり冬の朝
渡辺 湖生	吉川 志介	渡辺 紅華	市橋 金吾	加藤 静江	川崎 實	笹川カツヨ	関 芙美	福島 阿支	星 良三	山際 伝市	山田八千代	森 武

#### 短歌

窓辺すぐる鳥も声なく飛び去りて冷えしむ外の面に時雨降りししく	桜 みなよ
氷雨降るひろがる刈田に白鳥の啄ばむ姿寒ざむとして	青葉 香
ピラカンサの赤実照らふ秋の陽の色さみしくて木枯の吹く	大野 友子
つつがなくりりしく吾子は年男家族まとめる大黒柱	上山 恵子
三面のダムに影おく紅葉山歓声あぐれば山にこだます	朝妻 シン
青鷺はたつた一羽で畦みちに昏れなむとする空を見てをり	市川 和子
国道は光ファイバーの工事中心しずつてハンドル握る	藤田 キク
大雪 <small>たいせつ</small> の今日新宮の御七夜 <small>みせ</small> ご命名のニュー入待ちをり	森 武
鯉一尾鯉節一本お萩など大正十三年の覚え書のこる	水野 シツ



4月1日から

普通ごみと粗大ごみの収集が有料となります

町では、ごみの減量化と再資源化を進め、ごみ問題に対する意識の高揚を図ることを目的に、ごみの収集を有料化（指定袋制など）することを検討してきました。

このたび、4月1日から町で収集している一般ごみのうち、「普通ごみ」と「粗大ごみ」が有料となることになりました。

**普通ごみ**は、町指定袋を買って求めいただき、その中に入れて出してください。指定袋以外は収集いたしませんので、ご注意ください。

**粗大ごみ**は、有料シールを貼っていただき、戸別で収集します。排出する場合は、有料シールの送付を役場に申し付けてください。4月以降は、ごみステーションでは収集いたしません。無料での収集は、3月26日（第4火曜日）が最後となります。

なお、一般家庭が鋸屑清掃工場に直接搬入する場合は、無料（1 まで）です。また、資源ごみ（ビン、缶、ペットボトル、古紙）と有害ごみ（廃乾電池）については、今までどおり無料での収集となります。

種類と価格

普通ごみ

ごみ袋 小15ℓ 大30ℓ

粗大ごみ

シール

寸法	15cm x 10cm	50cm x 40cm	70cm x 55cm
料金	1枚500円	1枚20円	1枚30円
販売価格	500円 (1枚)	400円 (20枚入)	300円 (10枚入)

3月中には、指定袋の試供品（普通ごみ用大5枚、小5枚）を全世帯に配布します。実際に使用して、自分の家に適したサイズをご確認ください。また、ごみ指定袋の取扱い販売店及び販売開始日については、決まり次第お知らせします。ごみの有料化は、巻町外三ヶ町村衛生組合の構成町村である巻町、湯東村、岩室村及び西川町が同様で実施するものです。

指定袋販売店を募集します

ごみの有料化（指定袋制）の導入に伴い、指定袋の販売店を募集します。販売を希望する小売店は、「西川町ごみ指定袋取扱店登録申込書」に必要事項を記入のうえ、保健福祉課保健衛生係まで提出してください。

- 1 申込資格 西川町の小売店
- 2 申込方法 必要書類は、保健福祉課保健衛生係にあります。
- 3 申込締切 1月25日（金）必着
- 4 説明会 申し込みをした小売店を対象に、2月1日（金）に説明会を開催します。

指定袋の販売にあたり、町との契約が必要となります。また、取扱い手数料等の詳細については、説明会で説明します。

地域によって申込み店が少ない場合など、販売店として協力を依頼させていただきます。

マイバッグ（環境買物袋）の申込み受付中

ごみ減量化と環境にやさしい生活様式（エコロジカル・ライフスタイル）を推進し、スーパー等のレジ袋を使わない取り組みを進めるため、マイバッグ（環境買物袋）を希望する世帯に無料で配布します。

配布を希望する世帯は、現在各町内で回覧中の申込書によって、申し込みをしてください。電話による申込みは受け付けておりませんので、ご了承ください。

配布は、3月25日から区長さん等を通じて行います。

なお、申込書の回覧は、1月17日までに区長さんに届くようご協力ください。申込書が遅れる場合は、3月中に配布できない場合がございますので、あらかじめご容赦ください。



資源ごみは 軽く水洗いを！

ビン、缶、ペットボトルは、悪臭や腐敗の原因となりますので、軽く水洗いをして、水分を切ってから、出してください。

なお、ペットボトルのキャップとラベルは普通ごみに出してください。また、ビンのキャップは普通ごみに出してください。お知らせ

魚・フルーツ缶詰の缶は、亜鉛成分が含まれ、また、悪臭の原因となりますので、普通ごみに出してください。コーヒーやジャムなどの食用ビンは、資源ごみとしてリサイクルしますので、軽く洗って水を切ってから指定の収集日に出してください。

ビン、缶、ペットボトルを資源ごみとしてリサイクルステーションに出す場合は、スーパー等の袋に入れずに、現物のままで、収集ネット及びコンテナに入れてください。スーパー等の袋に入れて出されますと収集及びリサイクルに支障が生じます。

資源ごみを入れてきたスーパー等のレジ袋は持ち帰り、再度資源ごみを入れる袋として活用ください。

ごみの減量化と排出マナーにご協力ください。

資源ごみは袋に入れないで！

## 計算方法

$$\left[ \begin{array}{l} \text{12年中に} \\ \text{支払った} \\ \text{医療費} \end{array} \right] - \left[ \begin{array}{l} \text{保険金などで} \\ \text{補てんされる} \\ \text{金額} \end{array} \right] - \left[ \begin{array}{l} \text{どちらか少ない額} \\ \text{10万円} \\ \text{または} \\ \text{所得金額の5\%} \end{array} \right] = \text{医療費控除額}$$

この控除額を所得額から差し引くことにより、所得税額が少なくなります（控除額全額が還付されるものではありません）。

例1 所得250万円、補てんされる金額を引いた正味の支払医療費が15万円の場合

$$\begin{array}{rcl} 15\text{万円} & - & 10\text{万円} & = & 5\text{万円} \\ \text{正味の支払医療費} & & \uparrow & & \text{医療費控除額} \\ & & 250\text{万円} \times 5\% = 12\text{万5千円} & & \text{(10万円の方が少ないので)} \end{array}$$

例2 所得160万円、補てんされる金額を引いた正味の支払医療費が9万円の場合

$$\begin{array}{rcl} 9\text{万円} & - & 8\text{万円} & = & 1\text{万円} \\ \text{正味の支払医療費} & & \uparrow & & \text{医療費控除額} \\ & & 160\text{万円} \times 5\% = 8\text{万円} & & \text{(10万円より少ないので)} \end{array}$$

### 控除を受けるには…

確定申告のときに領収書等をお持ちください。レシート等の枚数が多い場合には医療機関別に分け、それぞれの金額を記入しておいてください。税務署や役場の窓口で、医療費の支払額をまとめる用紙（袋）がありますので、その用紙にあらかじめ記入してお持ちいただくとう便利です。



税額が少なくなることがあります。自分や家族の医療費を支払った場合には、所得

## 医療費を支払ったとき

# 税だより 所得税編

(記載例)

医療費控除の内訳書				
住所				
氏名				
医療を受けた人	続柄	病院・薬局などの所在地・名称	支払った医療費	保険金などで補てんされる金額
西川太郎	本人	病院	30,000	0
"	"	xx歯科医院	20,000	0
花子	妻	産婦人科	350,000	300,000
一郎	子	小児科	50,000	10,000
合計			450,000	310,000

### 医療費控除の対象となるもの

医師・歯科医師に支払った診療費・治療費  
治療に必要な医薬品の購入代  
病院・診療所・介護老人保健施設・指定介護老人福祉施設・助産所へ収容されるための費用  
医師などによる治療のためのはり・きゅう・マッサージ代  
保健婦や看護婦、特に依頼した人への療養上の付添料  
助産婦によるお産の介助料  
入院の部屋代や食事代、医療器具の購入代や賃借料で通常必要なもの  
入院・通院に必要な交通費（バス代・電車代）  
治療に必要な眼鏡、補聴器、松葉づえなどの購入費  
6か月以上寝たきりの方のおむつ代（医師による「おむつ使用証明書」の発行日以降の領収書があるもの）

### 医療費控除の対象とならないもの

医師等に対する謝礼  
美容整形の費用  
ビタミン剤や漢方薬などで、治療・療養に必要なもの  
人間ドック・健康診断の費用（診断の結果、治療を受けることになった場合は控除の対象になります）  
親族に支払う療養上の世話の費用  
治療に必要なでない眼鏡、補聴器、松葉づえなどの購入費  
通院に自家用車を使った場合のガソリン代、駐車代

平成14年1月から

# 所得税の確定申告書が新しくなります

## 様式が2種類に

申告書の種類を現在の6種類からA様式とB様式の2種類になります。

## 用紙がAサイズに

変形A4版からA4版になります。

## 用紙が2枚に

裏面から表面に転記する方式がなくなり、記載事項が整理され申告書の記載欄が簡素化されます。

## 記載欄を整理

申告書の小さい文字の説明文や計算式を整理し申告書の文字が大きくなり見やすい様式になります。

## 分離課税用などが別表に

分離課税用・損失・修正申告書は、B様式とともに別表になります。

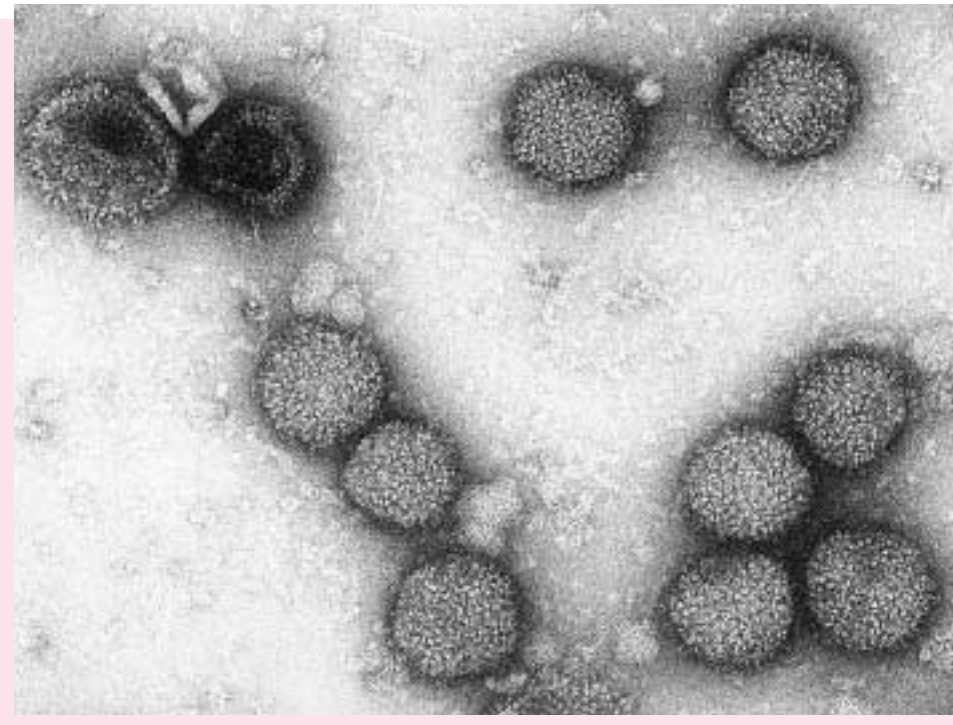
### 確定申告書 A

申告する所得が給与所得や年金などの雑所得、配当所得、一時所得だけの方が使用できる申告書です。

### 申告書 B

所得の種類にかかわらず、使用できる申告書です。





# インフルエンザ 「予防接種」という選択。

インフルエンザは重症化や死亡の危険もある感染症。特に高齢者には予防接種をお勧めします。

**インフルエンザ**は、人類が長くつきあってきたウイルスです。紀元以前の歴史書に、すでにそれと思われる記録があります。

インフルエンザウイルスが恐ろしいのは、進化を続ける利口なウイルスだという点です。感染しないように人が免疫をもてば、ウイルスは変異して新型のウイルスが現れる。すると以前の免疫力は無効となり、大流行してしまう。そうならないように、現代の人間はウイルスの変異を予測してワクチンを作る。人間とウイルスが、競って相手の弱みを探りあっている状態だと言えます。

外に出なければ感染機会は減りますが、それでは社会生活が営めません。予防の第一段階には、体内に入り込むウイルスの数を減らすものとして、マスク、手洗い、うがいなどが効果的です。

最も有効な方法は、流行前に免疫をつけておくことで、それがワクチンの接種です。予防接種をしておくことで、感染せずにすむ人、感染しても重症化しない人が増え、社会全体の流行規模は小さくなります。

**米**国では、治安を支える警察、消防、軍隊の所属者、そして最も影響を受けやすい高齢者の接種が当たり前になっています。先進国で最も接種率が高いのが韓国で、受験前の子どもたちも受けています。

一方、日本では予防のためにワクチンを接種するという考え方が定着していません。十数年前まで学童集団接種が行われていましたが、マスコミ議論により効果を疑問視する世論が定着し廃止されました。他の先進国が接種率を高める方向へ進んでいるのに、日本は逆を行ったのです。

インフルエンザの流行は社会

的な損失につながります。会社や学校を休む人が増え、産業、経済、教育などの機能が低下してしまいます。予防接種はそういう面でも意味があり、結果的に社会全体の医療費負担の減少につながるのです。これは先進各国が接種率を高めている理由の一つでもあります。

**今**、厚生労働省は、予防接種を積極的に勧めています。高齢者、慢性疾患をもつ患者が主な対象ですが、医療従事者や警察官、消防官、教師や受験生などにも勧めています。特に高齢者の場合、死亡する確率が高いだけでなく、感染がきっかけとなって寝たきりになってしまうということが考えられるのです。

インフルエンザが、自分自身、家族や社会に及ぼす影響を考え、予防接種の有効性を改めて考えることが必要ではないでしょうか。

## 高齢者と乳幼児は特に注意！

毎年、高齢者施設などでの高齢者の集団感染が報告されています。心臓疾患、肺疾患、腎疾患などの基礎疾患のある人は、感染後に重症化することが多く、肺炎などの合併症を起こして死亡することがあります。

乳幼児も肺炎や気管支炎などの合併症を起こすことが多く、さらに、インフルエンザと乳幼児の脳炎や脳症との関係も注目されています。

## Q インフルエンザは普通の風邪とどう違うの？

**A** 普通の風邪の症状は、のどの痛み、鼻汁、くしゃみ、せきなどが中心で、全身症状はあまりみられません。発熱もインフルエンザほど高くなく、重症化することはほとんどありません。

一方、インフルエンザにかかると三十九度以上の発熱、頭痛、関節痛、筋肉痛など全身の症状が強く、あわせて、普通の風邪と同様の、のどの痛み、鼻汁などの症状もみられます。さらに、気管支炎、肺炎などを併発し、重症化することがあるのもインフルエンザの特徴です。



また、インフルエンザは流行が始まると、短期間に小児から高齢者まで膨大な数の人を巻き込むという点でも普通の風邪とは異なります。さらに、冬季はもととほかのシーズンに比べて

死亡者が多いのですが、インフルエンザが流行すると、高齢者の死亡率が普段より高くなるという点でも大きな違いがみられます。

## Q インフルエンザにかかるとどんな症状が出るの？

**A** 症状としては、突然の高熱、悪寒からの発症が典型的です。鼻汁、鼻つまり、くしゃみ、せき、のどの痛みなど普通の風邪でもみられる症状のほかに、関節痛、筋肉痛なども加わります。気管支炎や肺炎、小児では中耳炎、熱性けいれんなどを合併することもまれではありません。

また、高齢者や呼吸器・心臓などに慢性の疾患を持つ人は重症化することが多いので、十分注意する必要があります。近年、小児、ことに幼児がインフルエンザにかかると、ごくまれに脳炎・脳症を併発して死亡するといった問題も指摘されています。



## Q インフルエンザにかかったらどうすればよいのですか？

**A** 単なる風邪だと軽く考えずに早めに医療機関で受診して治療を受けましょう。安静にして、休養をとりましょう。特に睡眠を十分にとることが大切です。乾燥するとインフルエンザにかかりやすくなるので、部屋の湿度を保ちましょう。水分を十分に補給しましょう。お茶、ジュース、スープなど飲みたいもので結構です。なお、早めに治療することは、自分の体を守るだけでなく、ほかの人にインフルエンザをうつさないという意味でも重要なことです。

最近、インフルエンザウイルス治療薬として抗ウイルス薬が使用できるようになりました。また、インフルエンザにかかったことにより、ほかの細菌にも感染しやすくなりますが、このような細菌の混合感染による肺炎、気管支炎などの合併症に対する治療として抗生物質が使用されます。

これらの薬の効果については、インフルエンザにかかってからの時間や体の状態により異なります。使用については医師の判断によりますので、医師に相談することが重要です。なお、市販の風邪薬は、発熱や鼻汁、鼻つまりなどの症状をやわらげることはできませんが、インフルエンザウイルスや細菌に直接効くものではありません。

## Q インフルエンザにかからないためにはどうすればよいのですか？

**A** 予防の基本は流行前に予防接種を受けることで、これは欧米では一般的な方法になりつつあります。また、罹患した場合に重症化する可能性の高い人には、重症化防止の方法としても有効です。

インフルエンザは、インフルエンザにかかった患者のせきなどで空気中に拡散されたウイルスを鼻腔など気道に入ることによって感染します。インフルエンザが流行してきたら、人込みを避けましょう。特に高齢者や慢性疾患をもっている人、疲れている人や睡眠不足の人は、人込みや繁華街への外出を控えてください。罹患したときに重症化する可能性が高くなります。

空気が乾燥するとインフルエンザに罹患しやすくなります。外出時にはマスクを利用し、室内では加湿器などを使って適度な湿度を保ちましょう。常日ごろからバランスよく栄養をとることも大切です。帰宅時のうがい、手洗いは、風邪の予防と併せてお勧めします。



## インフルエンザの

### 予防接種は効果があるの？

**A** 予防接種を受けないでインフルエンザにかかった人の七〇〜八〇％の人は、予防接種を受けていれば、インフルエンザにかからずすむか、かかってもしばらく軽くすむという有効性が証明されています。特に高齢者の場合は、インフルエンザによる入院・死亡を減らすことが証明されています。

WHO（世界保健機関）が推奨したウイルス株を基本にして我が国の流行状況などから予測して作られた我が国のインフルエンザワクチンは、この十年間、予測と流行したウイルス株はほぼ一致しており、有効なワクチンが作られています。

## インフルエンザの

### 予防接種が一回でもいいのはどんな場合か？

**A** 六十五歳以上の高齢者にも十分効果があるとする研究結果が得られており、一回の接種でよいと考えられます。

十三〜六十四歳の人でも、近年確実にインフルエンザに罹患していたり、昨年インフルエンザの予防接種を受けている人

は、一回の接種でも追加免疫の効果で十分な免疫が得られる人もあると考えられます。

接種回数が一回か二回かの最終的判断は、接種する医師の判断によりますので、接種の際にはこれまでインフルエンザにかかったことの有無、ワクチン接種の有無、その時期、そして現在の体調などを担当医師に十分伝え、相談してください。

### 乳幼児や高齢者はどんなことに気をつけなければならないの？

**A** 乳幼児、ことに幼児のインフルエンザの合併症で気をつけなければならないものとして、脳炎・脳症の問題が指摘されています。その徴候として、水分をとったあとすぐに吐いてしまい元気がない意識がはつきりせず、うとうととしている けいれんを起こす、などがあります。このような症状がみられるときにはすぐに医療機関に相談してください。

高齢者は流行前に予防接種を受けましょう。これはインフルエンザ予防の基本となります。また、インフルエンザが流行しているときは、人込みへの外出は避けましょう。特に、疲れている時や睡眠不足の時に無理に外出するのは避けましょう。ま

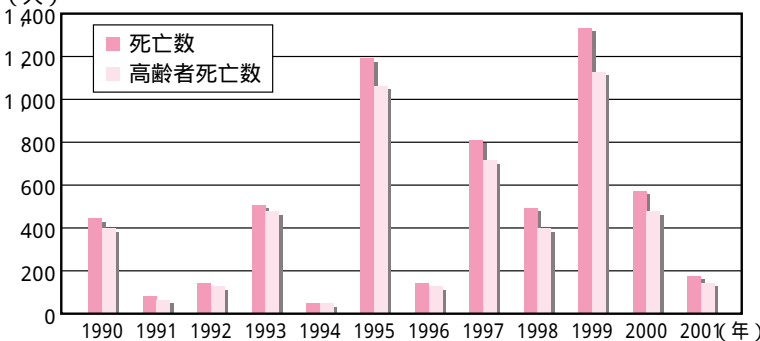
た、高齢者と同居している人、世話をしている人も予防接種を行うなどの対策をとって、ウイルスを持ちこまないようにすることを、お勧めします。

インフルエンザホームページ  
<http://influenza-mhlw.sfc.wide.ad.jp>

インフルエンザ相談ホットライン  
国立感染症研究所感染症情報センター  
TEL 03-5285-1231  
FAX 03-5285-1233  
e-mail:influenza@nih.go.jp

問い合わせ先  
厚生労働省健康局結核感染症課  
TEL 03-5253-1111（内線2388）  
<http://www.mhlw.go.jp>

インフルエンザによる死者数



## “子育てるんるん教室” 開催

～子育てひとりで悩まないで！  
みんなで一緒に  
楽しく子育てをしましょう！～

第4回の予定は次のとおりです。

日時 1月24日（木）  
午後1時～2時30分

会場 福祉会館 和室大広間  
（2階）

参加費 無料

内容 自由遊び

乳幼児の健康についてのお話、熱とせきについての

お話を中心に

お話の講師 やぎもと小児科  
柳本利夫先生

問い合わせ

社会教育課（福祉会館内）

88 2334

保健福祉課（役場内）

88 3111

## 1月の納税

### 納税する税目

町県民税（第4期分）  
国民健康保険税（第10期分）  
介護保険料（第10期分）

### 納期限

1月31日（木）

・納期限までに忘れずに納税しましょう。

- ・窓口払いの方は、納税通知書をお持ちのうえ金融機関へ納めてください。
- ・口座振替の方は、お手数でも預金残高をお確かめください。
- ・口座振替日は1月31日です。振替できなかった方の再振替日は、郵便局の方2月12日（火）、その他の金融機関の方は、2月15日（金）となっています。
- ・口座振替のおすすめ  
納税は、便利で安全な口座振替をご利用ください。  
手続きは、金融機関の窓口で行ってください。



# まちづくり21Q&A

## Q 新しい町民の方、声をあげて！

西川町は、住みやすい町と生まれたときからの町民としては自負していましたが、他市町村での生活を経験すると、ちよつとどうかなあ、と思うこともあります。

例えば、畜舎の臭気などは風がなく空気のごとんでいるような日にはどこからとなく漂ってきます。稲わら焼却も、健康者には秋の風物詩であっても喘息などの病气持ちの人には逃げ場のない責め苦のようですが、一向に減る気配がありません。酪農家にも先住権があり、一概には論ぜられませんが、こういうことを新しく町民となった皆さんはどのように思っているのでしょうか？

また、黒崎町が新潟市と合併したことにより、定期健康診断のできる機関として済生会第二病院等が外れてしまい、県立吉田病院を除けば病院で受けることがほとんど無理になってしましますが、新潟市あたりから転入してきた人は医療に不自由は感じていないのでしょうか。

旧住民が長年の生活で気づかないでいること

でも、「これはおかしいのでは？」と声をあげるのは新住民の特権ではありませんか？

行政も、住民の小さな声にも耳を傾けていただき、新旧住民と一緒に住みよい西川町にしていきたいものと思っています。  
(一町民)

## A ご意見ありがとうございます。

町では、広く町民の方の意見を聞くために、広報紙の発行や町長と語る会の開催などの広報広聴活動をしています。しかし、「住民の声を聴く仕組み、住民に伝える仕組み」が確立しているとは、言い切れません。今後、幅広い町民の方の意見を聞き、ご指摘のとおり、住民と一緒に住みよい西川町の実現に向けて努力していきたいと思えます。  
(企画課)

## 住宅借入金等特別控除 関係申告指導会

平成13年中に住宅ローン等を利用してマイホームを新築・購入・増改築をし、住宅借入金等のある方は住宅借入金等の年末残高に対し所得税を軽減されます。

この控除（住宅ローン控除）を受けるためには、所得税の確定申告を提出していただく必要があります。

税務署では住宅ローン控除を受ける方を対象に申告指導会を開催いたします。

- 1期 日 平成14年2月4日（月）
- 2場 所 巻町公民館 2階研修室
- 3時 間 午前の部 9：30～11：30  
午後の部 13：00～15：30

### 4 控除金額の概要

次の金額が税額から控除されます。（最高50万円、100円未満切り捨て）

控除/区分	平成13年1月1日から6月30日までの間に居住の用に供した場合は
1～6年目	住宅ローン年末残高×1%
7～11年目	住宅ローン年末残高×0.75%
12～15年目	住宅ローン年末残高×0.5%

控除/区分	平成13年7月1日から12月31日までの間に居住の用に供した場合は
1～10年目	住宅ローン年末残高×1%

### 5 問い合わせ先

控除の内容や申告の際に必要な書類などの詳細については、  
巻税務署 個人課税部門（72-2357）  
にお問い合わせください。

「まちづくり21Q&A」はみなさんから町づくりに対するご意見・ご要望等をご自由に書いていただくコーナーです。21世紀を迎え、西川町の将来像をこう考えるなど積極的なご意見をお待ちしています。また、「まちづくり21Q&A」の質問・回答を読んでいかがですか？さらに聞きたいとか私はこう考えるなどご意見がありましたら、お寄せください。

## 知的障害者授産施設

# 「麦っ子ワークス」 一般公開について

知的障害をもった方が日中作業をしている施設です。

2月より移転することになり、その前に建物の中を公開します。

お気軽にお立ち寄りください。

公開期日

平成14年1月26日（土）

公開時間

9：00～15：00

ところ

巻町仁箇2674-6（角田の隣の隣です）

問い合わせ

麦っ子ワークス 76 - 2424

## 入札結果公表

（百万円以上）

入札日	工事名	場所	工事費	工期	業者名
11.22	流域下水道関連ガス・水道管移設工事(第1工区)	旗屋・里内 美地	千円 2,153	13.11.26 14.1.31	㈲渡辺設備業
11.22	流域下水道関連ガス・水道管移設工事(第2工区)	旗屋 地内	4,095	13.11.26 14.1.31	入沢燃料㈱
11.26	セーフティタワー設置工事	鮎 地内	9,660	13.11.30 14.3.25	明和工業㈱

## うぶごえ

氏名	生月日	保護者	町内名
松橋 一吹	11/18	裕一	升潟団地
筒井 大地	11/19	浩栄	旗屋
樋口 輝音	11/27	孝美	里
八木澤 朱音	11/27	一幸	九番町
石黒 沙梨	11/28	和久	平野
仲原 航	12/2	正人	升潟団地

## ごけっこん

氏名(旧氏)	世帯主	町内名
大塚 公 (高山)かおり	大塚 允	鮎第一区
加藤 忠義 (土橋)恵子	加藤 學	東町
内藤 武 (坂上)美穂子	内藤 幸一	旗屋
渡邊 一樹 (山賀)真由美	渡邊 亘	与兵衛野
(加藤) 洋	内藤 洋	七番町
内藤 晴美	加藤 正義	見帯
加藤 一樹 (五傳木)玲子		

## おくやみ

氏名	年齢	死亡 月日	世帯主	町内名
五十嵐 とき	89	11/20	平作	旗屋
小林 明子	33	11/22	信幸	善光寺
内藤 作三	76	11/27	三春	鮎第一区
渡辺 アキ	86	11/28	信夫	榎島
岡村 ミツ	83	11/30	政夫	旗屋
小森 山一	91	12/1	本人	浦村
石山 チイ	75	12/10	喜一郎	下山

町民のうごき欄に掲載を希望されない方は、戸籍窓口にお届出の際にお申し出ください。

### 西川町の人口動向(11月末日現在)

男	6,082人	転入	27人
女	6,586人	転出	34人
計	12,668人	出生	6人
	(前月比-11)	死亡	10人

世帯数 3,480  
(前月比+4)

## わたしの作品



升潟小学校2年  
椎谷 直人くん(升岡)

### 【談】

どうぶつがにじのはしをわたるお話の絵です。大すきなどうぶつをたくさんかきました。とくに、まん中にかいた馬が一番すきです。

## わが家の人気者



稲葉 ゆうきちちゃん

うちの優喜は、1月3日で1歳になりました。

最近つかまり立ちから手を離して足が前へでるようになりました。時には階段にあがったり、イタズラしたり目が離せません。毎日寒いけど元気いっぱい遊んでいます。思いやりのある優しい子に育ってね。

稲葉 政喜さん

真由美さん(下山)

このコーナーに登場してくれるちびっこ・赤ちゃん・ペットを募集しています。企画課まで連絡してください。